

# Munisipaliteit SWARTLAND Municipality

KENNISGEWING / NOTICE

## SLUITING VAN KANTORE OP 21, 22 EN 29 DESEMBER 2017 / CLOSING OF OFFICES ON 21, 22 AND 29 DECEMBER 2017

Kennis geskied hiermee dat die kantore van Munisipaliteit Swartland op die volgende datums vir die publiek gesluit sal wees

*Notice is hereby given that the offices of Swartland Municipality will be closed to the public on the following dates:*

**Op Donderdag, 21 Desember 2017 vanaf 15h45 (betaalpunt reeds om 15h00);  
on Thursday, 21 December 2017 from 15h45 (pay points already from 15h00);**

**Op Vrydag, 22 Desember 2017; en  
On Friday, 22 December 2017; and**

**op Vrydag, 29 Desember 2017 vanaf 13h00 (betaalpunt reeds om 12h00)  
on Friday, 29 December 2017 from 13h00 (pay points already from 12h00)**

U word vriendelik versoek om gebruik te maak van die onderstaande alternatiewe betaalpunt gedurende bogenoemde datums om u diensterekening te betaal:

*You are cordially requested to make use of the alternative paypoints during the abovementioned dates to pay your service accounts:*

<b>Malmesbury</b>	:	Pick 'n Pay - Dorp Saverite – Dorp Smuts & Koch Engen - Dorp Superspar - Dorp Nazrana's Superette – Wesbank Tasneem's Cafe - Wesbank
<b>Moorreesburg</b>	:	Swartland Motors Achmed Cash & Carry
<b>Darling</b>	:	Dinkies Kafee – Darling Noord Nicky's Shop (Thomas) - Darling Wes AJ Houseshop – Darling Oos
<b>Yzerfontein</b>	:	Kwikspar Yzerfontein
<b>Abbotsdale</b>	:	Hein Marais Algemene Dienste
<b>Riverlands</b>	:	Highway Café
<b>Chatsworth</b>	:	Mandy's on Main
<b>Kalbaskraal</b>	:	Kalbaskraal Foodstore
<b>Koringberg</b>	:	Agentskap / Agencies

Kennis geskied verder dat die Munisipaliteit se bystanddiens na-ure beskikbaar sal wees om die publiek behulpsaam te wees met 'n **noodgeval** by tel. **(022) 487 9400/(022) 487 9479**.

*Notice is further given that the emergency/after hours service of the Municipality will be available to assist the public in an **emergency** at tel. **(022) 487 9400/(022) 487 9479**.*

**'n Geseënde Kersfees en 'n voorspoedige Nuwe Jaar word u toegewens!  
We wish you a merry Christmas and prosperous New Year!**

**JJ SCHOLTZ**

**MUNISIPALE BESTUURDER/MUNICIPAL MANAGER**

15 November 2017